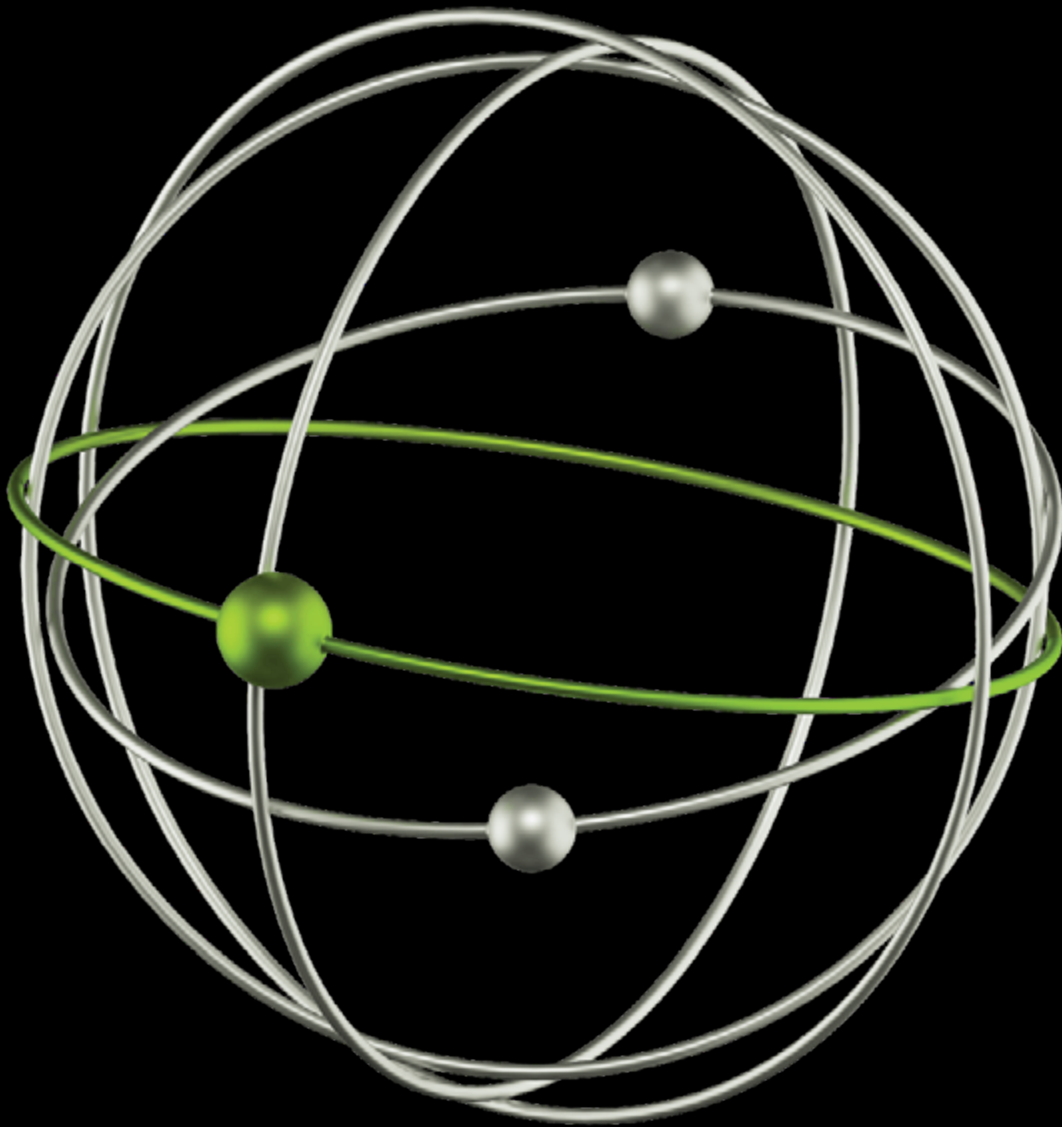


LegalNews

September 2024
Shtator 2024

SPECIAL



Deloitte.

PËRMBLEDHJE E AKTEVE LIGJORE PËR ENERGJI & MJEDIS

Legjislacioni shqiptar për mbrojtjen e mjedisit ka pësuar ndryshime të rëndësishme përmes një sërë aktesh ligjore që forcojnë masat ndëshkuese për shkelësit e rregullave mjedisore.

Disa prej ndryshimeve më të rëndësishme prekin ligjet si vijon:

- Ligj nr. 66/2024 Për disa ndryshime në Ligjin nr. 10 431, datë 9.6.2011, "Për mbrojtjen e mjedisit", i ndryshuar;
- Ligji nr. 67/2024 Për disa ndryshime dhe shtesa në Ligjin nr. 10 440, datë 7.7.2011, "Për vlerësimin e ndikimit në mjedis", i ndryshuar;
- Ligji nr. 68/2024 Për disa ndryshime në ligjin nr. 162/2014, "Për mbrojtjen e cilësisë së ajrit në mjedis", i ndryshuar;
- Ligji nr. 69/2024 Për disa ndryshime dhe shtesa në Ligjin nr. 9587, datë 20.7.2006, "Për mbrojtjen e biodiversitetit", i ndryshuar;
- Ligji nr. 70/2024 Për disa shtesa dhe ndryshime në Ligjin nr. 10 463, datë 22.9.2011, "Për menaxhimin e integruar të mbetjeve", i ndryshuar".

Ndryshimet ligjore në këto akte konsistojnë në vendosjen e masave administrative për shkelësit, në varësi të natyrës së shkeljes.

Ndryshimet e miratuara parashikojnë gjithashtu ndëshkime për operatorët që nuk përmbushin detyrimet

SUMMARY OF LEGAL ACTS ON ENERGY & ENVIRONMENT

Albanian legislation concerning environmental protection underwent significant changes through a series of legal acts that strengthen punitive measures against violators of environmental regulations.

Some of the changes refer to five laws in the environmental field, specifically:

- Law No. 66/2024 On Amendments to Law No. 10 431, dated 9.6.2011, "On Environmental Protection," as amended;
- Law No. 67/2024 On Amendments and Additions to Law No. 10 440, dated 7.7.2011, "On Environmental Impact Assessment" as amended;
- Law No. 68/2024 On Amendments to Law No. 162/2014, "On the Protection of Air Quality in the Environment," as amended;
- Law No. 69/2024 On Amendments and Additions to Law No. 9587, dated 20.7.2006, "On the Protection of Biodiversity," as amended;
- Law No. 70/2024 On Additions and Amendments to Law No. 10 463, dated 22.9.2011, "On Integrated Waste Management," as amended.

The legal amendments in these acts consist of the imposition of administrative measures for violators, depending on the nature of the violation.

The amendments also provide penalties for operators who fail to fulfil their obligations for

për rikuperimin e mjedisit pas përfundimit të aktiviteteve të tyre, duke vendosur afate të qarta për pagesën e gjobave dhe ekzekutimin e tyre nga zyrat e përmbartimit.

Një tjetër aspekt i rëndësishëm i shtuar është përforcimi i strukturave inspektuese përgjegjëse për monitorimin dhe ndëshkimin e shkelësve të rregullave mjedisore.

- **Ligj Nr. 52/2024** "Për Etiketimin e Produkteve me ndikim në Energji".

Ky ligj ka për qëllim të sigurojë që produktet që ndikojnë në konsumin e energjisë të jenë të pajisura me etiketat përkatëse që tregojnë eficiencën e tyre energjetike.

Ligji kërkon që furnizuesit dhe tregtarët të ofrojnë informacion të qartë dhe të saktë mbi performancën energjetike të produkteve, në mënyrë që konsumatorët të mund të zgjedhin produkte që ndihmojnë në reduktimin e konsumit të energjisë.

Gjithashtu përcakton detyrime të qarta për etiketimin e produkteve, ku çdo produkt duhet të shoqërohet me një etiketë që klasifikon eficiencën energjetike nga shkronja "A" (*eficienca më e lartë*) deri te "G" (*eficienca më e ulët*). Kjo i ndihmon konsumatorët të krahasojnë lehtësisht produkte të ndryshme bazuar në kursimin e energjisë. Përveç kësaj, informacioni plotësues mbi konsumin e burimeve si uji dhe kimikatat duhet të përfshihet për disa produkte specifike.

Ligji gjithashtu bën rishkallëzimin e disa etiketave, për të reflektuar kërkesat më të ashpra mbi eficiencën energjetike. Kjo nënkupton që

environmental restoration after the end of their activities, setting clear deadlines for the payment of fines, as well as enforcement by enforcement offices.

Another important aspect is the strengthening of the inspection structures responsible for monitoring and penalizing violators of environmental regulations.

- **Law No. 52/2024** "On the Labeling of Energy-Impacting Products".

This law aims to ensure that products affecting energy consumption are equipped with appropriate labels indicating their energy efficiency.

The law requires suppliers and traders to provide clear and accurate information regarding the energy performance of products, enabling consumers to choose products that help reduce energy consumption.

It also sets clear obligations for labelling, mandating that each product be accompanied by a label classifying its energy efficiency from grade "A" (*highest efficiency*) to "G" (*lowest efficiency*). This assists consumers in easily comparing different products based on energy savings. Additionally, supplementary information on resource consumption, such as water and chemicals, must be included for certain specific products.

The law also reclassifies certain labels to reflect stricter requirements on energy efficiency. This means that products previously classified

produktet që më parë klasifikoheshin në klasa të larta për eficiencën e energjisë mund të kalojnë në klasa më të ulëta, duke bërë që konsumatorët të zgjedhin produkte edhe më eficiente.

Me hyrjen në fuqi të këtij ligji, ligji nr. 68/2012, "Për informacionin e konsumit të energjisë dhe burimeve të tjera të produkteve me ndikim në energji" shfuqizohet.

- **Vendim Nr. 337, datë 05.06.2024** Për disa shtesa dhe ndryshime në vendimin nr. 456, datë 29.6.2022, të Këshillit të Ministrave, "Për miratimin e kushteve për vendosjen e detyrimit të shërbimit publik, që do të zbatohen ndaj të licencuarve në sektorin e energjisë elektrike, të cilët ushtrojnë aktivitetin e prodhimit, transmetimit, shpërndarjes dhe furnizimit me energji elektrike", të ndryshuar.

Një nga shtesat më të rëndësishme të këtij vendimi është përfshirja e parashikimit që Furnizuesi i Tregut të Lirë, për nevoja të furnizimit të klientëve të saj në treg të lirë, ka të drejtë, në mënyrë proporcionale, ta sigurojë këtë energji në treg të parregulluar dhe/ose të përdorë tepricat/depozitën nga prodhimi i burimeve të rinovueshme të energjisë.

Gjithashtu, parashikohet se sasia e tepërt nga prodhimi i burimeve të rinovueshme të energjisë, pas mbulimit të humbjeve të Operatorit të Sistemit të Shpërndarjes dhe/ose furnizimit të klientëve në tregun e lirë, depozitohet në shoqërinë publike të prodhimit për t'u përdorur për nevoja të furnizimit të klientëve universalë.

in higher energy efficiency classes may be moved to lower classes, encouraging consumers to select even more efficient products.

With the entry into force of this law, Law No. 68/2012, "On Information on Energy Consumption and Other Resources of Energy-Impacting Products," is repealed.

- **Decision No. 337, dated 05.06.2024** On Amendments and Additions to Decision No. 456, dated June 29, 2022, of the Council of Ministers, "On Approving the Conditions for Imposing Public Service Obligations to be Applied to Licensees in the Electricity Sector Engaged in the Activities of Production, Transmission, Distribution, and Supply of Electricity", as amended.

One of the most important additions of this decision is the inclusion of the provision that the Free Market Supplier (FTL), for the needs of supplying its customers in the free market, has the right, proportionally, to provide this energy in the unregulated market and/or use the surplus/deposit from the production of renewable energy sources.

In addition, it is foreseen that the surplus amount from the production of renewable energy sources, after covering the losses of the Distribution System Operator and/or supplying customers in the free market, is deposited in the public production company to be used for needs of universal customer supply.

- **Vendim nr. 387, datë 12.06.2024** "Për kriteret për përdorimin e tokës bujqësore, për kryerjen e aktivitetit agrifotovoltaik dhe eolik në tokat bujqësore, procedurat për monitorimin e ushtrimit të aktivitetit, përfshirë masat për shkelje të kushteve të ushtrimit të aktivitetit dhe përcaktimin e tarifës".

Ky vendim përcakton kriteret për përdorimin e tokave bujqësore për zhvillimin e projekteve agrifotovoltaike dhe eolike, duke synuar një balancë të qëndrueshme midis prodhimit bujqësor dhe energjisë nga burimet e rinovueshme.

Vendimi lejon instalimin e paneleve fotovoltaike në tokat bujqësore me bonitet 7 dhe 8, duke përcaktuar kriteret strikte që garantojnë vijimin e aktiviteteve bujqësore, si dhe ruajtjen e integritetit të tokës.

Projektet agrifotovoltaike duhet të sigurojnë që të paktën 60% e sipërfaqes së tokës të mbetet në përdorim për bujqësi, ndërsa prodhimi bujqësor nuk duhet të bjerë nën 70% të rendimentit të mëparshëm. Për energjinë eolike, kriteret e përdorimit të tokave me bonitet deri në 8 përcaktojnë distanca minimale dhe kërkojnë që 70% e tokës të ruhet për qëllime bujqësore.

Gjithashtu, vendimi parashikon një tarifë prej 1% të vlerës së energjisë së prodhuar, e cila do të përdoret për mbështetjen e sektorit të bujqësisë dhe zhvillimit rural.

- **Decision No. 387, dated 12.06.2024** "On the Criteria for the Use of Agricultural Land for Conducting Agrivoltaic and Wind Activities on Agricultural Lands, Monitoring Procedures for the Exercise of Activities, Including Measures for Violations of Activity Conditions and the Establishment of Fees".

This decision establishes the criteria for the use of agricultural land for the development of agrivoltaic and wind projects, aiming for a sustainable balance between agricultural production and energy from renewable sources.

The decision permits the installation of photovoltaic panels on agricultural lands classified with quality ratings of 7 and 8, while setting strict criteria to ensure the continuation of agricultural activities and the preservation of land integrity.

Agrivoltaic projects must ensure that at least 60% of the land area remains in agricultural use, and agricultural production must not fall below 70% of previous yields. For wind energy, the land use criteria for quality ratings up to 8 stipulate minimum distances and require that 70% of the land be preserved for agricultural purposes.

Additionally, the decision establishes a fee of 1% of the value of the produced energy, which will be used to support the agricultural sector and rural development.

- **Udhëzim nr. 4, datë 24.06.2024** "Për rregullat e përcaktimit të konsumit të energjisë termike"

Ky udhëzim përcakton rregullat për llogaritjen dhe faturimin e energjisë termike në ndërtesat me shumë njësi, me qëllim sigurimin e një metodologjie të drejtë dhe transparente.

Aplikimi i kësaj metodologjie është i detyrueshëm për shoqëritë e licencuara që furnizojnë energji termike në ndërtesat kolektive me ngrohje/ftohje qendrore.

Fatura e energjisë termike përbëhet nga një komponent fiks, i cili merr parasysh kapacitetin dhe konsumimin e përbashkët të ndërtesës, dhe një komponent variabël, i cili llogaritet në bazë të konsumit individual të matur.

- Vendim nr. 520, datë 1.8.2024 Për disa ndryshime dhe shtesa në Vendimin nr. 641, datë 1.10.2014, të Këshillit të Ministrave, "Për miratimin e rregullave për eksportin e mbetjeve dhe kalimin transit të mbetjeve jo të rrezikshme e të mbetjeve inerte", të ndryshuar, **(Vendimi nr. 520)**,
- Vendim nr. 522, datë 1.8.2024, Për disa ndryshime dhe shtesa në vendimin nr. 371, datë 11.6.2014, të Këshillit të Ministrave, "Për miratimin e rregullave për dorëzimin e mbetjeve të rrezikshme dhe të dokumentit të dorëzimit të tyre", të ndryshuar **(Vendimi nr. 522)** dhe
- Vendimi nr. 526, datë 1.8.2024, Për disa ndryshime dhe shtesa në vendimin nr. 229, datë 23.4.2014, të Këshillit të Ministrave, "Për miratimin e rregullave për transferimin e mbetjeve jo të

- **Instruction No. 4, dated 24.06.2024** "On the Rules of Determining Thermal Energy Consumption"

This instruction establishes the rules for calculating and billing thermal energy in multi-unit buildings, with the objective of ensuring a fair and transparent methodology.

The application of this methodology is mandatory for licensed companies supplying thermal energy to collective buildings with central heating/cooling systems.

The thermal energy bill consists of a fixed component, which considers the building's capacity and shared consumption, and a variable component, calculated based on the individually measured consumption.

- Decision No. 520, 01.08.2024, On Amendments and Additions to Decision No. 641, dated 01.10.2014, of the Council of Ministers, "On Approving the Rules for the Export and Transit of Non-Hazardous and Inert Waste," as Amended", **(Decision no. 520)**,
- Decision no. 522, dated 01.08.2024, On amendments and additions to Decision no. 371, dated 11.06.2014, of the Council of Ministers, "On the approval of the rules for the delivery of Hazardous waste and the delivery document," as amended **(Decision no. 522)**, and
- Decision no. 526, dated 01.08.2024, On amendments and additions to Decision no. 229, dated 23.04.2014, of the Council of Ministers, "On the approval of the rules for the transfer of

rrezikshme dhe informacionit që duhet të përfshihet në dokumentin e transferimit”, të ndryshuar (Vendimi nr. 526).

Më 01.08.2024, Këshilli i Ministrave ka miratuar tre vendime që synojnë modernizimin e procedurave për menaxhimin e mbetjeve, si dhe për transferimin e tyre, duke fokusuar proceset në dixhitalizimin përmes platformës qeveritare "e-Albania".

Këto vendime përfshijnë rregullat për eksportin, transferimin e mbetjeve jo të rrezikshme, si dhe dorëzimin e mbetjeve të rrezikshme.

- **Vendimi nr. 520** sjell ndryshime në rregullat për eksportin dhe transitin e mbetjeve jo të rrezikshme dhe inerte, duke kërkuar që dokumentet dhe raportimet të kryhen në mënyrë elektronike përmes "e-Albania". Gjithashtu, vendimi parashikon krijimin e një Regjistri Kombëtar për Eksportin e Mbetjeve.
- **Vendimi nr. 522** përfshin parashikime të reja në procesin e dorëzimit të mbetjeve të rrezikshme. Dokumentet e dorëzimit do të kenë një kod unik, i cili do të raportojë në mënyrë elektronike të dhënat e mbetjeve të rrezikshme të dorëzuara përmes Agjencisë Kombëtare të Mjedisit.
- **Vendimi nr. 526** fokusohet në transferimin dhe dokumentacionin shoqërues të mbetjeve jo të rrezikshme si dhe në raportimin përmes portalit elektronik.

Non-hazardous waste and the information to be included in the transfer document,” as amended (Decision no. 526).

On 01.08.2024, the Council of Ministers approved three decisions aimed at modernizing procedures for waste management and transfer, focusing on digitalization processes through the government platform "e-Albania."

These decisions include rules for the export, transfer of non-hazardous waste, and the delivery of hazardous waste.

- **Decision no. 520** introduces changes to the rules for the export and transit of non-hazardous and inert waste, requiring that documents and reports be submitted electronically via "e-Albania." Additionally, this decision provides about the creation of the National Waste Export Register.
- **Decision no. 522** includes new provisions the delivery of hazardous waste. The delivery documents will have a unique code that will electronically report data on the hazardous waste delivered through the National Environmental Agency.
- **Decision no. 526** focuses on the transfer and accompanying documentation of non-hazardous waste and reporting through the electronic portal.

PËRMBLEDHJE E AKTEVE LIGJORE PËR MARRËDHËNIET E PUNËSIMIT

- **Vendim njësues i Gjykatës së Lartë "Dëmshpërblimi paraprak nuk shuan detyrimin e punëdhënësit për respektimin e afatit të njoftimit"**

Në [vendimin njësues nr.00-2023-5686\(724\), datë 12.12.2023](#), Kolegji Civil i Gjykatës së Lartë çmon se afati i njoftimit në rastin e zgjidhjes së kontratës së punës me kohëzgjatje të pacaktuar nga punëdhënësi, nuk konsiderohet i respektuar në kuptim të neneve 141 dhe 143 të Kodit të Punës, kur punëdhënësi i paguan punëmarrësit paraprakisht, në formë dëmshpërblimi, shumën korresponduese të pagave të këtij afati. Ky dëmshpërblim nuk zëvendëson dhe as shuan detyrimin ligjor të punëdhënësit për të vijuar marrëdhënien juridike të punës me punëmarrësin deri në fund të afatit të njoftimit, pavarësisht të drejtës së tij për të mos e zënë në punë punëmarrësin gjatë kësaj periudhe, sipas nenit 129 të Kodit të Punës.

- **Ligji nr. 91/2024, Për disa ndryshime në ligjin nr. 7961, dt. 12.07.1995 "Kodi i Punës i Republikës së Shqipërisë", i ndryshuar.**

Ky ligj është publikuar në Fletoren Zyrtare nr. 143, më datë 09.08.2024 dhe parashikon ndryshime në rregullat për pushimet vjetore të paguara të punëmarrësit. Punëmarrësi ka të drejtë që gjatë vitit të punës të marrë jo më pak se 22 ditë pune leje vjetore të paguara. Gjithashtu, është hequr detyrimi i marrjes së lejes jo më pak se 1

SUMMARY OF LEGAL ACTS ON EMPLOYMENT

- **The unifying Supreme Court Decision "Compensation paid in advance does not discharge the employer's obligation to comply with the notice period" - unified decision**

In the unifying decision [No. 00-2023-5686\(724\), dated December 12, 2023](#), the Civil College of the Supreme Court resolved that the notice period provided in the case of the termination of the employment contract with indefinite duration, shall not be considered observed in light of article 141 and 143 of the Labor Code, when the employer pays a one-off compensation in lieu of all the corresponding salaries which the employee is entitled to receive during the notice period. This compensation does not substitute and does not discharge the employer's legal obligation to continue the employment relationship with the employee until the elapse of the notice period, regardless of the employer's right to not engage the employee with any work provided in article 129 of the Labor Code.

- **Law no. 91/2024, On some changes to law no. 7961, dated 12.7.1995 "Labor Code of the Republic of Albania", as amended**

This act was published in Official Gazette No. 143, dated August 9, 2024, and introduced significant changes to the rules on employee's paid leave. From now on, the minimum annual paid leave has been increased to 22 working days. Additionally, the amendment removes the requirement for at least one uninterrupted calendar week of leave,

(një) javë pa ndërprerje, duke ju mundësuar punëmarrësve fleksibilitet të shtuar.

Ky ndryshim ka hyrë në fuqi 15 ditë pas publikimit të tij në Fletoren Zyrtare.

- **Vendimi nr. 514, date 01.08.2024 "Për disa ndryshime dhe shtesa në vendimin nr. 538, date 26.05.2009, të Këshillit të Ministrave "Për licencat dhe lejet që trajtohen nga apo nëpërmjet Qendrës Kombëtare të Licencimit (QKL) dhe disa rregullime të tjera nënligjore të përbashkëta", i ndryshuar**

Ky vendim paraqet ndryshimet që pëson Vendimi nr. 538, datë 26.05.2009, lidhur me licencat dhe lejet që jepen nga apo nëpërmjet Qendrës Kombëtare të Licencimit (QKL) në Republikën e Shqipërisë.

Ndryshimet lidhen me kushtet dhe procedurat për licencimin e aktiviteteve që lidhen me ndërmjetësimin në tregun e punës dhe shërbimet e formimit profesional. Vendimi ndryshon kriteret specifike dhe dokumentacionin e kërkuar për kualifikimet dhe përvojën e personelit, mjaftueshmërinë e kapitalit, përshtatshmërinë e objekteve dhe pajisjeve, si dhe strukturën organizative të ofruesve të shërbimeve. Gjithashtu, afati i ri për vendimmarrjen e autoritetit licencues, Ministria përgjegjëse për punësimin dhe formimin profesional, është ndryshuar në 15 ditë.

Subjektet që disponojnë licencë për formim profesional dhe/ose ndërmjetësim në tregun e

granting employees more flexibility regarding their vacation days.

The amendment came into force 15 days after its publication with the Official Gazette.

- **Decision no. 514, dated 01.08.2024 "On some changes and additions to decision no. 538, dated 26.5.2009, of the Council of Ministers, "On licenses and permits that processed by or through the national center of licensing (QKL) and some other sub-legal regulations of common", as amended**

This Decision amends Decision No. 538, dated May 26, 2009 on licenses and permits issued by or through the National Licensing Centre (QKL) in the Republic of Albania.

The amendments are related to the criteria and procedures for the licensing of activities of labor market intermediation and vocational training services. This Decision changes the specific criteria and required documentation for the qualifications and experience of personnel, capital adequacy, the suitability of facilities and equipment, and the organizational structure of service providers. Furthermore, the new deadline for the decision-making of the licensing authority, the ministry responsible for employment and vocational training, is changed to 15 days.

The subjects who possess a licence for vocational training and/or intermediation in the labor market have to take the necessary measures

punës duhet të marrin masat për përshtatjen e licencës brenda afatit kohor prej 120 ditësh kalendarik nga data e hyrjes në fuqi të këtyre ndryshimeve përndryshe do t'ju revokohet licenca.

Vendimi ka hyrë fuqi pas publikimit me Fletoren Zyrtare nr. 141, datë 8.8.2024.

PËRMBLEDHJE E AKTEVE LIGJORE PËR SEKTORI E NDËRTIMIT

- **Udhëzim nr.1, datë 17.07.2024 "Për miratimin e modelit dhe përcaktimin e rregullave të mbajtjes së regjistrimit të lejes së ndërtimit, si dhe të procedurave të regjistrimit të kontratave të sipërmarrjes/porosisë dhe të premtim shitjes"**

Ky udhëzim përcakton rregulla për mbajtjen e regjistrimit të lejes së ndërtimit (përfshirë modelin e ri), si dhe procedurat për regjistrimin e kontratave të sipërmarrjes, porosisë dhe të premtim shitjes.

Udhëzimi implementon një sistem të ri digjital për regjistrimin e lejeve të ndërtimit dhe kontratave ndërmjet ndërtuesve dhe blerësve, i aksesueshëm përmes portalit E-Albania. Të interesuarit mund të kërkojnë një certifikatë për regjistrimin e lejes së ndërtimit kundrejt pagesës së një tarife. Bashkia e Tiranës dhe Këshilli Kombëtar i Territorit (KKT) duhet të dorëzojnë lejet e ndërtimit, nën juridiksionin e tyre pranë Agjencisë Kombëtare të Kadastrës (ASHK) si në mënyrë digjitale ashtu edhe me postë. ASHK-së i kërkohet të përditësojë seksionin "B1" të kartës së pronës me të dhënat paraprake të regjistrimit brenda 15 ditëve.

for the adaptation of the licence within 120 calendar days since the entry in force of these changes, otherwise their license will be revoked.

This Decision entered into force after its publication with the Official Gazette No. 141, dated August 8, 2024.

SUMMARY OF LEGAL ACTS ON CONSTRUCTION

- **Instruction no.1 date 17.07.2024 "For the approval of the model and the determination of the rules for keeping the building permit register, as well as the registration procedures of the construction/ordering contract and promise to sell contract"**

This instruction establishes rules on the administration of the building permit register, and the procedures for the registration of the construction/ordering contract and promise to sell contract.

This instruction implements a new digital system for registering building permits and contracts between builders and buyers, accessible through the E-Albania portal. Interested parties can request a certificate for building permit registration by paying a fee. The Tirana Municipality and the National Council of Territory (NCT) must submit building permits, under their jurisdiction to the National Agency of Cadastre (NAC) both digitally and via postal. The NAC is required to update Section "B1" of the property card with preliminary registration data within 15 days.

Për të regjistruar kontratat, palët duhet të plotësojnë kushte specifike, duke përfshirë respektimin e Ligjit për Noterinë Publike dhe sigurimin e informacionit të plotë në aktin noterial. Nëse plotësohen këto kushte, ASHK do të regjistrojë aktin në seksionin "D" të kartelës së pronës. Palët duhet të korrigjojnë çdo informacion që mungon brenda 30 ditëve ose rrezikojnë refuzimin e regjistrimit.

Të gjitha lejet ekzistuese manuale të ndërtimit duhet të kalojnë në regjistrin digjital, përveç rasteve kur janë regjistruar tashmë në regjistrin e karabinasë të ndërtesës ose që janë përfunduar. Kontratat e ardhshme do të regjistrohen vetëm pas regjistrimit të lejes së ndërtimit në regjistrin e lejeve.

Udhëzimi hyri në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare nr. 123, datë 22.7.2024 dhe shfuqizoi Udhëzimin nr.1, datë 13.4.2016.

- **Vendimi i Këshillit të Ministrave "Për disa ndryshme dhe shtesa në vendimin nr. 408, datë 13.05.2015, të Këshillit të Ministrave, "Për miratimin e rregullores së zhvillimit të territorit", të ndryshuar**

Ky Vendim i Këshillit të Ministrave ka parashikuar një sërë ndryshimesh dhe shtesash në Rregulloren për Zhvillimin e Territorit, ndër të tjera në lidhje me ndëreveprimin e autoritetit të zhvillimit dhe institucioneve të tjera të përfshira në procesin e lejeve, kategoritë e punimeve për të cilat nuk duhet leje ndërtimi ose që mund të kryhen me deklaratë paraprake, punimet në zonat rurale si dhe kompetencat e procedurat për pajisjen me leje pranë autoriteteve

To register contracts, parties must meet specific conditions, including compliance with the Law on Public Notaries and all the needed information to be provided in the notarial act. If these conditions are verified, the NAC will register the act in Section "D" of the property card. Parties must correct any missing information within 30 days or risk denial of registration.

All existing manual building permits must transition to the digital register unless already recorded in the building carcass register or fully constructed. Future contracts will be registered only after building permits are registered into the register. Instruction No. 1, dated April 13, 2016, is hereby repealed.

This instruction entered into force after the publication with the Official Gazette no. 123, dated 22.7.2024 and repealed Instruction no.1, dated 13.4.2016.

- **The Decision of the Council of Ministers "On some changes and additions to decision no. 408, dated 13.05.2015, of the Council of Ministers, "On the approval of the territorial development regulation", amended**

This Decision of the Council of Ministers has provided wide-encompassing changes and additions to the Regulation on the Development of Territory, among others in relation to the interaction between the development authority and other institutions involved in the process of permits' issuance, the category of works for which no permit is necessary or the works that can be performed with a prior declarations, works in rural areas, as well as

zhvillimore, përfshirë institucionin e riemërtuar Këshilli Kombëtar i Territorit dhe Ujit (KKTU) me kompetenca edhe në përdorimin e burimeve ujore.

Kjo VKM ka shtuar përkufizime të reja të tilla si përkufizimet për banesat njëfamiljare dhe zonat rurale, projektet TIP.

Më tej, akti ka rikategorizuar disa punime, duke përjashtuar ato që nuk kanë nevojë për leje ndërtimi, si strukturat e lehta, shtrimi i oborrit dhe punimet për infrastrukturën e telekomunikacionit. Punimet në zonat rurale mund të vazhdojnë me një njoftim të thjeshtë tek autoritetet vendore për modifikime të brendshme dhe të vogla të jashtme.

Vendimi gjithashtu ka sjellë ndryshime tek kategoria e punimeve që kanë nevojë për deklaram paraprak, duke kategorizuar si të tilla punimet për strukturat e hapura sportive dhe pishinat. Për projektet, që përfshihen në këtë kategori në zonat e brezit detar, kërkohet një akt konfirmimi nga Sekretariati i KKTU.

Kërkesat dhe kriteret për pajisjen leje zhvillimi dhe leje ndërtimi kanë pësuar ndryshime. Lejet e ndërtimit në rastin e ndërtesave njëfamiljare për përdorim vetjak, rastet kur nuk ka nevojë për leje zhvillimi ose leje ndërtimi. Dokumentacioni që duhet për tu pajisur me leje ndërtimi ose leje zhvillimi ka pësuar ndryshime. Për lëshimin e lejes së ndërtimit pjesë e projektit duhen projektet e instalimeve për rrjetet e telekomunikacionit /komunikimit elektronik, projekti i gjelbërimit dhe projekti i mobilimit urban dhe hapësirave rekreative e argëtuese.

the competences and procedures for the issuance of permits by the development authorities, including the renamed authority of the National Council of Territory and Water (NCTW) with competences regarding the use of water sources.

This DCM has introduced new definitions such as single-family houses, rural areas and TIP Projects.

Furthermore, the act has recategorized certain construction works in the category of those not requiring a building permit, such as lightweight structures, yard paving, and works related to the telecommunications infrastructure. Works in rural areas can proceed with a simple notification to local authorities for internal and minor external modifications.

The decision has also introduced modifications to the classification of works requiring prior declaration, designating open sports structures and swimming pools as such. For projects falling within this category in maritime zone areas, a confirmation act from the KKTU Secretariat is mandated.

Additionally, the requirements and criteria for development and construction permits have been updated, particularly regarding construction permits for single-family houses intended for personal use, as well as in situations where no permit is necessary. The documentation for obtaining these permits has been revised. To issue a building permit, project documentation must now include plans for telecommunications networks, a greenery project, and designs for street furniture and recreational spaces. For properties that have not made an initial

Për pasuri që nuk i janë nënshtruar regjistrimit fillestar duhet lëshuar një deklaratë nga pronari i pronës, si dokumentacion i nevojshëm për lëshimin e lejes së zhvillimit apo ndërtimit.

Kompetencat e KKTU-së janë shtuar duke përfshirë shprehimisht miratimin me leje zhvillimi dhe leje ndërtimi për komplekse turistike, komplekse ndërtimi multifunktionale, resorte, komplekse rezidenciale, objekte në zona me përparësi zhvillimin ekonomik, industrial, kulturor dhe turistik, pavarësisht madhësisë dhe vendndodhjes.

Vendimi hyri në fuqi pas botimit me Fletoren Zyrtare nr. 102 datë 20.6.2024.

PËRMBLEDHJE E AKTEVE LIGJORE PËR MIGRACIONIN DHE SHTETËSINË

- **Ligji Nr. 77/2023 për disa shtesa dhe ndryshime në ligjin nr. 113/2020, "Për shtetësinë".**

Ligji nr. 77/2023 për disa shtesa dhe ndryshime në Ligjin nr. 113/2020 "Për shtetësinë" ka sjellë disa ndryshime të rëndësishme. Sipas këtyre ndryshimeve, fëmijët e lindur në Shqipëri nga prindër me shtetësi të huaj, që qëndrojnë ligjërisht në vend, mund të marrin shtetësi shqiptare me pëlqimin e të dy prindërve.

Ky ligj sjell një risi në procesin e fitimit të shtetësisë me natyralizim për të huajt që janë martuar me shtetas shqiptar për të paktën 3 vjet. Në këto raste, ata kanë të drejtë të kërkojnë shtetësinë shqiptare edhe pa plotësuar dy nga kushtet e zakonshme: qëndrimin e ligjshëm dhe banimin e vazhdueshëm për

registration, a declaration from the property owner is essential for issuing development or building permits.

The competencies of the NCTW have been expanded to expressly include the approval of development permits and building permits for tourist complexes, residential complexes multifunctional construction complexes, resorts, and projects located in areas designated for priority economic, industrial, cultural, and tourist development, irrespective of size and location.

The Decision entered into force after the publication with the Official Gazette no. 102, dated 20.6.2024.

SUMMARY OF LEGAL ACTS ON MIGRATION AND CITIZENSHIP

- **Law No. 77/2023 on certain additions and amendments to Law No. 113/2020 "On Citizenship".**

Law No. 77/2023 introduces several significant changes to Law No. 113/2020 "On Citizenship." According to these amendments, children born in Albania to foreign parents who are legally residing in the country may obtain Albanian citizenship with the consent of both parents.

This law introduces a new provision in the naturalization process for foreign nationals who have been married to an Albanian citizen for at least 3 years. In such cases, they have the right to apply for Albanian citizenship without fulfilling two of the usual conditions: legal residence and continuous stay in Albania for at

të paktën 7 vite në Shqipëri si dhe zotërimin e gjuhës shqipe e njohurive bazë të historisë së Republikës së Shqipërisë, të vërtetuara nga një institucion arsimor.

Kërkesat për fitim, rifitim apo heqje dorë nga shtetësia do të bëhen online përmes platformës "e-Albania".

Vendimet që refuzojnë kërkesat për shtetësi mund të ankimohet pranë gjykatës administrative.

- **Vendim Nr. 329, datë 29.5.2024 për disa ndryshime dhe shtesa në vendimin nr. 858, datë 29.12.2021, të Këshillit të Ministrave, "Për përcaktimin e kriterëve, të procedurave e të dokumentacionit për hyrjen, qëndrimin dhe trajtimin e të huajve në Republikën e Shqipërisë", të ndryshuar**

Shtohen kërkesa të reja për dokumentet që duhet të jenë në gjuhën shqipe ose angleze si edhe për vetësimet të akomodimit higjieno-sanitar për aplikuesit.

Në dokumentacionin e nevojshëm për pajisjen me leje qëndrimi për arsye familjare, humanitare dhe motive të tjera, do të përfshihet vetëdeklarimin për akomodim të përshtatshëm dhe përmbushjen e kushteve higjieno-sanitare.

Gjithashtu, për disa kategori, si punëtorët stinorë dhe të huajt që kërkojnë leje unike për punësim, vendosen kushte të reja të dokumentacionit dhe vetëdeklarimeve.

least 7 years, as well as proficiency in the Albanian language and basic knowledge of the history of the Republic of Albania, as certified by an educational institution.

Applications for acquisition, reacquisition, or renunciation of citizenship will be submitted online through the "e-Albania" platform.

Decisions rejecting citizenship applications may be appealed before the administrative court.

- **Decision No. 329, dated 29.5.2024, on several amendments and additions to Decision No. 858, dated 29.12.2021, of the Council of Ministers, "On determining the criteria, procedures, and documentation for the entry, stay, and treatment of foreigners in the Republic of Albania," as amended**

New requirements have been introduced for documents that must be in either Albanian or English, as well as for compliance with hygiene and sanitary accommodation standards for applicants.

Furthermore, the necessary documentation for obtaining a residence permit for family, humanitarian, or other reasons will now include a self-declaration of adequate accommodation and compliance with hygiene and sanitary conditions.

For certain categories, such as seasonal workers and foreigners seeking a unique employment permit, new conditions regarding documentation and self-declarations have been established.

Lista e vendeve të cilat kanë nevojë për vizë për të hyrë në Shqipëri është rishikuar bashkërisht me tarifat përkatëse.

Këto ndryshime synojnë të lehtësojnë dhe standardizojnë procedurat për të huajt që qëndrojnë në Shqipëri.

- **Ligj Nr. 56/2024 për disa shtesa dhe ndryshime në ligjin nr. 10129, datë 11.5.2009, "Për Gjendjen Civile", i ndryshuar ("Ligji") dhe Udhëzim Nr. 116, datë 11.07.2024 "Për procedurat dhe formularin e regjistrimit e të huajt në Regjistrin Kombëtar të Gjendjes Civile" "Udhëzimi".**

Me miratimin e Ligjit nr. 56/2024, Kuvendi i Shqipërisë ka bërë disa ndryshime dhe shtesa në ligjin për gjendjen civile, të cilat synojnë të përmirësojnë regjistrimin dhe administrimin e të dhënave personale të shtetasve shqiptarë, si dhe të të huajve që jetojnë në Shqipëri.

Ligji i ri mbulon jo vetëm shtetasit shqiptarë, por edhe shtetasit e huaj me leje qëndrimi, personat pa shtetësi dhe refugjatët që jetojnë në Shqipëri. Këto të dhëna përfshihen në Regjistrin Kombëtar të Gjendjes Civile.

Të gjithë shtetasit janë të detyruar të deklarojnë adresën e tyre dhe çdo ndryshim të saj brenda një periudhe 30-ditore. Institucionet si ato shëndetësore dhe institucionet penale gjithashtu do të jenë të detyruara të raportojnë vendqëndrimin për ata që qëndrojnë më shumë se tre muaj.

Sipas Udhëzimit, shtetasit e huaj, pasi kanë marrë njoftimin për miratimin e Lejes së Qëndrimit apo Unike, paraqiten brenda periudhës

The list of countries requiring a visa to enter Albania and the corresponding fees have been revised.

These changes aim to facilitate and standardize the procedures for foreigners staying in Albania.

- **Law No. 56/2024 on Certain Additions and Amendments to Law No. 10129, dated 11.5.2009, "On Civil Status," ("the Law") as amended, and Instruction No. 116, dated 11.07.2024, "On the Procedures and Form for the Registration of Foreigners in the National Civil Status Register" ("Instruction")**

With the approval of Law No. 56/2024, the Albanian Parliament has introduced several changes and additions to the law on civil status, aiming to improve the registration and administration of personal data for Albanian citizens, as well as for foreigners residing in Albania.

The new law covers not only Albanian citizens but also foreign nationals with residence permits, stateless persons, and refugees living in Albania. Their data will be included in the National Civil Status Register.

All citizens are required to declare their address and any changes within a 30-day period. Institutions such as health and penal institutions will also be required to report the residence of individuals staying longer than three months.

According to the Instruction, foreign nationals, after receiving notification of the approval of their Residence or Unique Permit, must

së lartpërmendur për të kryer regjistrimin e adresës. Në rast ndryshimi të vendbanimit, deklarohet brenda 30 ditësh përmes portalit qeveritar "e-Albania".

Në rast skadimi apo anulimi të Lejes së Qëndrimit apo Unike, të dhënat e tyre çregjistrohen automatikisht.

Ligji përmirëson qasjen në dokumente, duke lejuar që të dhënat e gjendjes civile të jepen si në formë fizike, ashtu edhe elektronike përmes portalit qeveritar "e-Albania", duke përfshirë nënshkrimin dhe vulën elektronike të zyrtarëve të gjendjes civile.

Një risi tjetër e rëndësishme është përcaktimi i vendbanimit për qëllime zgjedhore për shtetasit që janë në institucionet e vuajtjes së dënimit apo në institucione shëndetësore për trajtim afatgjatë.

Ligji parashikon kundërvajtje administrative për shkeljet që nuk përbëjnë vepra penale. Gjobat për këto shkelje variojnë nga 3,000 deri në 50,000 lekë.

PËRMBLEDHJE E AKTEVE TË TJERA TË RËNDËSISHME

- **VKM për regjistrimin e veprave të të drejtave të autorit**

Këshilli i Ministrave ka miratuar Vendimin Nr. 460, date 10.7.2024 "Për përcaktimin e procedurave të regjistrimit, klasifikimit dhe tarifave të regjistrimit të veprave të të drejtave të autorit" ("**Vendimi**") në zbatim të ligjit nr. 35/2016, "Për të drejtat e autorit dhe të drejtat e tjera të lidhura me to".

present themselves within the aforementioned period to complete their address registration. In the event of a change in residence, it must be declared within 30 days via the government portal "e-Albania."

In the event of the expiration or cancellation of the Residence or Unique Permit, their data will be automatically deregistered.

The law enhances access to documents by allowing civil status data to be provided in both physical and electronic formats through the government portal "e-Albania," including the electronic signature and stamp of civil status officials.

Another important innovation is the determination of residence for electoral purposes for citizens who are in correctional institutions or health facilities for long-term treatment.

The law provides for administrative violations for breaches that do not constitute criminal offenses. Fines for such violations range from 3,000 to 50,000 ALL.

SUMMARY OF OTHER IMPORTANT LEGAL ACTS

- **Decision of the Council of Ministers on the Registration of Copyrights**

The Council of Ministers approved the Decision No. 460, dated 10.7.2024 "On determining the procedures for registration, classification and registration fees of copyright works" ("**Decision**") in application of law no. 35/2016, "On copyright and other related rights".

Ky Vendim detajon procedurat e regjistrimit të veprave subjekt i të drejtës së autorit.

Regjistrimi i së drejtës së autorit mbetet vullnetar.

Aplikimi për regjistrimin e së drejtës së autorit kryhet *on-line* në portalin "e-Albania", në shërbimin elektronik "Regjistrimi i së drejtës së autorit".

Procedura e regjistrimit zgjat në një afat maksimal prej 30 (tridhjetë) ditësh dhe në fund aplikuesi pajiset me certifikatën e regjistrimit të së drejtës së autorit.

Vendimi përcakton gjithashtu tarifa të posaçme për aplikimin fillestar dhe modifikime të certifikatës.

- **Rregulla të reja për institucionet financiare jobanka**

Këshilli Mbikëqyrës i Bankës së Shqipërisë me vendimin nr. 33, datë 5.6.2024 "*Për licencimin, ushtrimin e veprimtarisë, revokimin e licencës dhe likuidimin e portofolit të kredive të krijuara nga ushtrimi i veprimtarisë financiare nga subjektet financiare jobanka*" bëri shtesa dhe ndryshime të rëndësishme për rregullimin e veprimtarive të institucioneve financiare jobanka.

Rregullorja e ndryshuar parashikon se pas revokimit të licencës, likuidimi i portofolit të kredive të krijuara nga ushtrimi i veprimtarisë së subjekteve financiare jobanka do të bëhet nga Banka e Shqipërisë ("**BSH**").

BSH fillon menjëherë procesin e likuidimit, pavarësisht aftësisë paguese të subjektit duke emëruar likuidatorin në bashkëpunim me

This Decision details the registration procedures for works subject to copyright protection.

Copyright registration remains on voluntary basis.

Copyright registration process is done *on-line* on the "e-Albania" portal, in the electronic service "*Copyright Registration*".

The registration process takes up to 30 (thirty) days, after which the applicant receives a copyright registration certificate.

This Decision stipulates specific fees for initial application and certificate amendments.

- **New rules for non-bank financial institutions**

The Supervisory Council of the Bank of Albania with the Decision no. 33, dated 5.6.2024 "*On licensing, exercise of activity, license revocation and liquidation of the portfolio of loans created by the exercise of financial activity by non-bank financial entities*" made substantial additions and amendments on the regulation of the activity of non-financial banking institutions.

The amended regulation stipulates that, right after the Bank of Albania ("**BoA**") revokes the license of non-banking financial entities, it shall proceed with the liquidation process of the portfolio of loans created by the exercise of these institutions' activity.

BoA immediately starts the liquidation process, regardless of the subject's solvency, by appointing the liquidator in cooperation with the Ministry of

Ministrinë e Drejtësisë.

BSH njofton publikisht vendimin në Fletoren Zyrtare të Republikës së Shqipërisë, Buletinin Zyrtar dhe faqen zyrtare të internetit të BSH-së.

Grupi i Punës, krijuar me urdhër të Guvernatorit të BSH-së, mbështet likuidatorin në procesin e likuidimit, me të gjithë informacionin e nevojshëm për njohjen e situatës financiare.

Likuidatori raporton periodikisht pranë BSH deri në njoftimin e përfundimit të likuidimit dhe dorëzimit final të raporteve të procesit.

- **Ligj i Ri për Komunikimet Elektronike në Shqipëri**

Në Fletoren Zyrtare nr. 102 datë 20.06.2024 është publikuar Ligji nr. 54/2024 datë 30.05.2024 "Për komunikimet elektronike në Republikën e Shqipërisë" ("**Ligji i Ri**").

Ligji ka si qëllim të modernizojë kuadrin rregullator në përputhje me direktivat e BE-së, duke nxitur konkurrencën, duke mbrojtur të drejtat e konsumatorëve dhe duke promovuar inovacionin dhe investimet në komunikimet elektronike.

Disa nga parashikimet më të rëndësishme janë si vijon:

Autoriteti Rregullator dhe Licencimi

- Autoriteti i Komunikimeve Elektronike dhe Postare ("**AKEP**") mbetet organi rregullator kryesor përgjegjës për monitorimin dhe garantimin e zbatimit të ligjit.

Justice.

BoA publicly announces the decision in the Official Journal of the Republic of Albania, the Official Bulletin and the official website of BoA.

The Working Group, created by order of the Governor of BoA, supports the liquidator in the liquidation process, with all the necessary information regarding the financial situation.

The liquidator provides periodic reports to BSH until the liquidation is complete and the final process reports are submitted.

- **New Law on Electronic Communications**

In the Official Journal no. 102, of June 20, 2024, is published the Law no. 54/2024 dated 30.05.2024 "On electronic communications in the Republic of Albania" ("**New Law**").

The new law aims to modernize the regulatory framework in line with EU directives, promoting competition, protecting consumer rights and promoting innovation and investment in electronic communications.

Some of the most important provisions are as follows:

Regulatory Authority and Licensing

- The Electronic and Postal Communications Authority ("**AKEP**") remains the primary regulatory body responsible for monitoring and ensuring compliance with the law.

- AKEP-i ka për detyrë dhënien e licencave, monitorimin e konkurrencës, menaxhimin e radiofrekuencave dhe mbrojtjen e të drejtave të konsumatorëve.
- Operatorët e shërbimeve të komunikimit elektronik duhet të marrin një autorizim të përgjithshëm nga AKEP, duke zëvendësuar kërkesat e mëparshme të licencës individuale.
- Ligji i Ri ngarkon AKEP me hartimin e rregulloreve të reja thjeshtojnë hyrjen në treg për ofruesit e vegjël dhe të rinj, duke synuar rritjen e konkurrencës.
- AKEP is tasked with issuing licenses, monitoring competition, managing radio frequencies, and protecting consumer rights.
- Operators of electronic communication services must obtain a general authorization from AKEP, replacing the previous individual license requirements.
- The New Law requires AKEP to draft new regulations simplifying market entry for small and new providers, aiming to increase competition.

Mbrojtja e Konsumatorit dhe të Dhënave Personale

- Ofruesve të shërbimeve u kërkohet të ofrojnë informacion të qartë dhe të saktë për klientët në lidhje me shërbimet, tarifrat dhe kushtet e përdorimit.
- Konsumatorët kanë të drejtë të ndërrojnë ofrues të shërbimeve pa tarifa ose vonesa të tepërta.
- Ligji i Ri përforcon masat për mbrojtjen e të dhënave në komunikimet elektronike, duke i detyruar operatorët të mbrojnë privatësinë dhe të dhënat personale të përdoruesve.
- Gjithashtu, Ligji i Ri përmban masa të zgjeruara për të parandaluar aksesin e paautorizuar dhe shkeljet e të dhënave të komunikimit.

Consumer and Data Protection

- Service providers are required to offer clear and accurate information to customers about services, tariffs, and terms of use.
- Consumers have the right to switch service providers without excessive fees or delays.
- The New Law reinforces data protection measures in electronic communications, mandating that operators protect the privacy and personal data of users.
- In addition, the New Law contains enhanced measures to prevent unauthorized access and breaches of communications data.

Menaxhimi i Frekuencave dhe Shërbimi Universal

- Ligji i Ri përcakton udhëzime të qarta për shpërndarjen dhe menaxhimin e frekuencave, duke synuar optimizimin e përdorimit të tyre dhe mbështetjen e përhapjes së rrjeteve 5G.
- AKEP është përgjegjës për planifikimin dhe alokimin e frekuencave operatorëve nëpërmjet një procesi konkurrues dhe transparent.
- Operatorëve mund t'u kërkohe të kontribuojnë në një fond të shërbimit universal për të mbështetur shtrirjen e shërbimeve në këto zona.

Zgjidhja e Mosmarrëveshjeve dhe Sanksionet

- Detajohen me tej procedurat për zgjidhjen alternative të mosmarrëveshjeve ndërmjet konsumatorëve dhe ofruesve të shërbimeve, si dhe mosmarrëveshjet ndërmjet operatorëve.
- Gjithashtu, Ligji i Ri parashikon dënime më të rrepta për mospërputhje, duke përfshirë gjobat, revokimin e autorizimeve dhe masa të tjera ndëshkuese.

Ligji i Ri hyn në fuqi 6 (gjashtë) muaj pas botimit në Fletoren Zyrtare.

- **Ndryshime në ligjin për Mbrojtjen e Shëndetit nga Produktet e Duhanit**

Kuvendi ka miratuar rishtas ligjin nr. 92/2024 "Për disa ndryshime dhe shtesa në ligjin nr. 9636, datë 6.11.2006 "Për mbrojtjen e shëndetit

Frequency Management and Universal Service

- The New Law sets clear guidelines for the allocation and management of frequencies, aiming to optimize their use and support the rollout of 5G networks.
- AKEP is responsible for planning and allocating frequencies to operators through a competitive and transparent process.
- Operators may be required to contribute to a universal service fund to support the extension of services to these areas.

Dispute Resolution and Sanctions

- The procedures for the alternative resolution of disputes between consumers and service providers, as well as disputes between operators, are further detailed.
- In additions, the New Law introduces stricter penalties for non-compliance, including fines, revocation of authorizations, and other enforcement measures.

The New Law enters into force 6 (six) months after publication in the Official Gazette.

- **Changes in the law on the Protection of Health against Tobacco Products**

The Parliament has recently adopted law no. 92/2024 "On some changes and additions to law no. 9636, dated 6.11.2006 "On protection of

nga produktet e duhanit”, i ndryshuar.

Ndryshimet e reja përafrojnë legjislacionin vendas me atë të BE-së dhe vendosin rregulla të përforcuara për ndalimin e reklamimit dhe sponsorizimit të produkteve të duhanit, duke zgjeruar gamën e aktiviteteve të përfshira.

Gjithashtu, me ndryshimet e reja ndalohet shprehimisht vendosja në treg e duhanit për përdorim oral.

Ligji është botuar me Fletoren Zyrtare nr. 144, datë 12.8.2024 dhe ka hyrë në fuqi 15 ditë pas botimit të tij.

health against tobacco products”, as amended.

The new amendments align the domestic legislation with the EU acquis and provide tightened rules for the ban of tobacco advertising and sponsorship, expanding the scope of the included activities.

Furthermore, the new changes expressly prohibit the placement in market of oral tobacco.

The law was published with Official Gazette no. 144, dated 12.8.2024 and has entered into force 15 days after the publication.

Deloitte Contacts

Olindo Shehu, CPA

Partner | Tax & Legal Services
Deloitte Albania sh.p.k

“Rruga e Kavajës”,
Ish parku i mallrave,
Kompleksi Delijorgji, Godina L, Kati 3
1001, Tirana, Albania
Mob: +355 68 60 33 116
E-mail: oshehu@deloitteCE.com

Ened Topi

Legal Senior Managing
Associate
Deloitte Legal sh.p.k

“Rruga e Kavajës”,
Ish parku i mallrave,
Kompleksi Delijorgji, Godina L, Kati 3
1001, Tirana, Albania
Mob: +355 69 23 87 494
E-mail: etopi@deloitteCE.com

Disclaimer:

This publication contains general information only, and none of Deloitte Touché Tohmatsu Limited, any of its member firms or any of the foregoing’s affiliates (collectively the “Deloitte Network”) are, by means of this publication, rendering accounting, business, financial, investment, legal, tax, or other professional advice or services.

This publication is not a substitute for such professional advice or services, nor should it be used as a basis for any decision or action that may affect your finances or your business. Before making any decision or taking any action that may affect your finances or your business, you should consult a qualified professional adviser. No entity in the Deloitte Network shall be responsible for any loss whatsoever sustained by any person who relies on this publication.

No entity in the Deloitte Network shall be responsible for any loss whatsoever sustained by any person who relies on this publication.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touché Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee, and its network of member firms, each of which is a legally separate and independent entity. Please see www.deloitte.com/al/about for a detailed description of the legal structure of Deloitte Touché Tohmatsu Limited and its member firms.

Deloitte provides audit, tax, consulting, and financial advisory services to public and private clients spanning multiple industries. With a globally connected network of member firms in more than 150 countries, Deloitte brings world-class capabilities and deep local expertise to help clients succeed wherever they operate. Deloitte’s approximately 312,000 professionals are committed to becoming the standard of excellence.